

Jugar en la primera infancia

Proyectos institucionales en contextos diversos

Jugar en la primera infancia: proyectos institucionales en contextos diversos / Sergio Fajn... [et al.]; compilado por Sergio Fajn. - 1a ed. - Ciudad Autónoma de Buenos Aires: Centro de Publicaciones Educativas y Material Didáctico, 2020.
Libro digital, PDF

Archivo Digital: descarga y online
ISBN 978-987-538-712-6

1. Juegos. 2. Educación Inicial. I. Fajn, Sergio II. Fajn, Sergio, comp.
CDD 372.21

Dirección general: *Daniel Horacio Kaplan*

Coordinación pedagógica: *Silvia N. Itkin*

Corrección de estilo: *Miriam Steinberg*

Diseño de portada: *Andrea Melle*

Imagen de portada: *Tony Vacas, www.tonyvacas.com*

Imagen de contratapa: *[www.123rf.com/Suwat Supachavinswad](http://www.123rf.com/Suwat_Supachavinswad)*

Diseño y diagramación del interior: *Déborah Glezer*

Imágenes del interior: *Tony Vacas, Bigstock.com, Freepik.com, 123rf.com y material enviado por los autores*

El copyright de las imágenes pertenece a sus respectivos autores y son utilizadas con fines educativos.

Los editores adhieren al enfoque que sostiene la necesidad de revisar y ajustar el lenguaje para evitar un uso sexista que invisibiliza tanto a las mujeres como a otros géneros.

No obstante, a los fines de hacer más amable la lectura de los textos, dejan constancia de que, hasta encontrar una forma más satisfactoria, utilizarán los plurales en masculino.

1ª edición impresa, marzo de 2017

1ª edición digital, marzo de 2020

Ediciones Novedades Educativas

© del Centro de Publicaciones Educativas y Material Didáctico S.R.L.

Av. Corrientes 4345 (C1195AAC) Buenos Aires - Argentina

Tel.: (54 11) 5278-2200

E-mail: contacto@noveduc.com

www.noveduc.com

ISBN 978-987-538-712-6

Queda hecho el depósito que establece la Ley 11.723

No se permite la reproducción parcial o total, el almacenamiento, el alquiler, la transmisión o la transformación de este libro, en cualquier forma o por cualquier medio, sea electrónico o mecánico, mediante fotocopias, digitalización u otros métodos, sin el permiso previo y escrito del editor. Su infracción está penada por las leyes 11.723 y 25.446.

Jugar en la primera infancia

Proyectos institucionales en contextos diversos

Haydée Álvarez
Mónica Ayala
Ingrid Viviana Bossero
María de los Angeles Calatayud
Claudia Cerra
Mara Lis Farley
Bibiana Ficcardi
María Silvina Gabrinetti
Claudia Galagovsky
Jésica Giselle Giardina

Sergio L. Fajn (comp.)

Laura Guio
Gladys Heredia
José Luis Leone
Mabel Marrone
Carolina Merdjan
Adriana Estela Peralta
Vanina Poczymok
Victoria Prieto
Adrián Rozengardt
Laura Singer

Ediciones **NOVEDADES
EDUCATIVAS**

0a5
LA EDUCACIÓN EN LOS
PRIMEROS AÑOS

Los autores

Sergio L. Fajn (Compilador). Licenciado en Psicología. Maestro y profesor municipal de Recreación. Psicoanalista. Coordinador de Psicodrama Psicoanalítico Grupal. Maestrando en Psicogerontología. Se dedica a la formación de educadores y profesionales sobre el juego, el tiempo libre y la recreación en la primera infancia y en las personas mayores. Docente del Instituto Superior de Tiempo Libre y Recreación. Coordinador general de programas de la Asociación Civil Centro Lekotek, en el área comunitaria, tratando la infancia en contextos de pobreza. Fue miembro del Centro de Estudios e Investigación sobre la Infancia en riesgo (CEISI). Psicólogo clínico de niños, jóvenes, adultos y personas mayores.

Ha publicado libros y artículos sobre el juego en la primera infancia y en las personas mayores. Ha publicado investigaciones sobre el papel del juego y los dispositivos de juegoteca como promotores de un saludable envejecimiento en contextos de pobreza. Ha sido invitado a dictar seminarios sobre juego en la primera infancia y en las personas mayores en Argentina, Chile, Uruguay, Colombia, México y Brasil.

Haydée Álvarez Maestra y coordinadora del jardín de infantes del Instituto Vocacional de Arte “Manuel J. de Labardén”, sede Parque Chacabuco (turno mañana). Docente de Teatro en escuelas primarias (Programa Teatro Escolar) y en Educación Superior. Especialista en Lenguajes Artísticos (Áreas Curriculares, Ministerio de Educación de la Nación).

Mónica Ayala Profesora en Cerámica Artística por el Instituto Nacional Superior de Cerámica Artística. Maestra de Nivel Inicial de los jardines del Instituto Vocacional de Arte “Manuel J. de Labardén”. Profesora de talleres en este instituto.

Ingrid Viviana Bossero Profesora de Artes en Danza (UNA). Profesora Nacional de Expresión Corporal. Directora teatral y encargada de la puesta en escena de la Escuela Municipal de Arte Dramático. Docente del Instituto Vocacional de Arte “Manuel J. de Labardén”.

María de los Angeles Calatayud Coordinadora del jardín del Instituto Vocacional de Arte “Manuel J. de Labardén”, sede Parque Chacabuco. Profesora de Iniciación Literaria en los talleres escolares de este instituto.

Claudia Cerra Docente de la escuela secundaria en la Escuela Normal Nacional Superior “Antonio Mentruyt” (ENSAM). Profesora de Dibujo y Pintura. Profesora de Arte en sexto año y Artística en tercero (nivel secundario). Jefa del Departamento de Arte de esta escuela, ocupa el cargo desde hace diez años. Licenciada en la Enseñanza de Artes Combinadas. Enseña en escuelas públicas desde hace treinta años, especializándose en adolescentes.

- Mara Lis Farley** Licenciada en Psicología. Coordinadora del área de psicólogos y psicopedagogos del Instituto Vocacional de Arte “Manuel J. de Labardén”.
- Bibiana Ficcardi** Maestra en Artes Visuales. Especialización en Educación por el Arte. Se desempeña como maestra del jardín de infantes y en talleres del Instituto Vocacional de Arte “Manuel J. de Labardén”.
- María Silvana Gabrinetti** Profesora de Expresión Corporal. Licenciada en Sociología y en Composición Coreográfica. Mención Expresión Corporal. Trabaja en formación docente en la Universidad Nacional de las Artes, en la licenciatura en Nivel Inicial de la Universidad de Luján y en profesorados de formación docente en Nivel Inicial de la Ciudad de Buenos Aires. Coordina el área de Expresión Corporal en el Instituto Vocacional de Arte “Manuel J. de Labardén”.
- Claudia Galagovsky** Licenciada en Psicopedagogía. Psicopedagoga en el Instituto Vocacional de Arte “Manuel J. de Labardén”. Fue coordinadora del área de psicólogos y psicopedagogos de este instituto. Actualmente es coordinadora del jardín de infantes.
- Jésica Gisselle Giardina** Profesora de Educación Inicial. Especialización en Educación por el Arte. Actualmente se desempeña como docente en el jardín del Instituto Vocacional de Arte “Manuel J. de Labardén”.
- Laura Guio** Profesora de Música en el Instituto Vocacional de Arte “Manuel J. de Labardén”, en talleres infantiles y de adolescentes y en el Curso de Especialización Docente. Maestra Especial de Música. Coordinadora del área de Música de este instituto y profesora de Música en la carrera de Locución en ETER.
- Gladys Heredia** Docente del jardín de infantes, responsable de la sala de 4 años en la Escuela Normal Nacional Superior “Antonio Mentruyt” (ENSAM). Maestra a cargo de grupo de 2º sección durante veintinueve años. Profesora de educación preescolar egresada de la ENSAM en 1986.
- José Luis Leone** Profesor y licenciado en Ciencias de la Educación. Maestro y profesor de Recreación. Desempeña su tarea docente a cargo de la cátedra “Campo de la Práctica docente” de primer año en las carreras de los profesorados de Educación Inicial y Primaria desde hace más de doce años (Escuela Normal Nacional Superior “Antonio Mentruyt”, ENSAM). Desempeñó el cargo de vicedirector de la Unidad Académica en la ENSAM durante tres años. Actualmente es director institucional de la misma Unidad Académica desde el año 2012.

- Mabel Marrone** Directora del Instituto Vocacional de Arte “Manuel J. de Labardén” dependiente de la Dirección de Enseñanza Artística del Gobierno de la Ciudad y directora del grupo de teatro independiente de títeres y objetos “El Candil”. Trabajó en el Grupo de Titiriteros del Teatro San Martín (Dirección de Cultura de la Ciudad de Buenos Aires).
- Carolina Merdjan** Profesora para la Enseñanza Preescolar y licenciada en Psicopedagogía. Psicopedagoga en el jardín de infantes del Instituto Vocacional de Arte “Manuel J. de Labardén”. Tutora en la Especialización Docente de Nivel Superior en Educación Maternal del Programa Nacional de Formación Docente “Nuestra Escuela” (Ministerio de Educación de la Nación).
- Adriana Estela Peralta** Profesora de Educación Preescolar (instituto “Sara C. de Eccleston”) y profesora de Educación General Básica (Normal N° 11). Se ha desempeñado como docente entre 1984 y 2016, hasta el momento de su jubilación. Ha sido docente de sala de niños de 3, 4 y 5 años y luego desempeñó cargos directivos en diversas instituciones.
- Vanina Poczymok** Profesora de Educación Preescolar. Licenciada en Educación Inicial. Psicomotricista. Especialista en Atención Temprana del Desarrollo Infantil. Actualmente es directora pedagógica del EEPI Sholem. Coordinadora pedagógica del Programa Centros Infantiles (Gerencia Operativa de Recorridos Escolares, Ministerio de Educación de la Ciudad de Buenos Aires). Integrante de equipos interdisciplinarios para la atención de pacientes con trastornos graves de subjetivación. Dirige equipos docentes en el ámbito de la recreación (Colonia Zumerland) y gestión de proyectos pedagógicos en el ámbito de la educación formal y no formal en diferentes espacios institucionales. Participa en simposios vinculados a la patologización de la infancia (Forumadd), congresos de la Sociedad Argentina de Primera Infancia (SAPI) y la Organización Mundial para la Educación Preescolar (OMEP). Formación personal en diferentes disciplinas del arte con orientación musical.
- Victoria Prieto** Exalumna del Instituto Vocacional de Arte “Manuel J. de Labardén”, actualmente se desempeña como docente en el jardín de infantes de este instituto.
- Adrián Rozengardt** Docente. Magíster en Planificación y Gestión de Políticas y Programas Sociales (FLACSO Argentina). Doctorando en Ciencias Sociales (FLACSO Argentina). Fue director general adjunto de Niñez de la Ciudad de Buenos Aires, coordinador del Plan Nacional de Acción por los derechos de niñas, niños y adolescentes 2008-2011 y director nacional de gestión de la Comisión de Promoción y Asistencia de los Centros de Desarrollo Infantil de la Secretaría Nacional de Niñez, Adolescencia y Familia.
- Laura Singer** Profesora de Expresión corporal. Licenciada en Ciencias de la Educación. Trabajó en el equipo de coordinación del jardín de infantes del Instituto Vocacional de Arte “Manuel J. de Labardén”. Profesora de Educación por el Arte en la especialización docente de este instituto y en la Escuela de Maestros (CEPA).

El fotógrafo

Tony
Fernández

Su nombre artístico es Tony Vacas. Nació en Buenos Aires en 1960. Inició su formación en Fotografía en la Escuela de Arte Fotográfico (EDAF) de Avellaneda, provincia de Buenos Aires.

Entre 1988 y 2001 codirige el Centro de Estudios e Investigación Sobre la Infancia (CEISI). En este ámbito investiga las funciones sociales de la fotografía y su implicación en los Derechos Humanos.

Crea y codirige Surkuy (Comunicación y Desarrollo Humano), trabajando en comunicación social para organismos gubernamentales e instituciones sociales.

En 1990 ejerce como monitor de Fotografía en la Secretaría de Educación del Gobierno de la Ciudad de Buenos Aires, en el área de Educación No Formal y documentando las actividades educativas de dicha secretaría.

En el 2001 se radica en Vigo (Galicia, España).

Docente en las escuelas de Imagen y Sonido de Vigo (Galicia, España) y de Langreo (Asturias, España).

Realiza exposiciones fotográficas en Latinoamérica y Europa. Realiza reportajes fotográficos en Latinoamérica, en EE. UU., en Europa y en África.

Recibe las siguientes distinciones:

- “Reconocimiento a su trayectoria fotográfica” por la Fundación Cruz del Sur (Buenos Aires, 1997).
- “Premio Extraordinario de Formación Profesional” de la Secretaría de Educación de la Xunta de Galicia (España, 2006).
- “3^{er} premio Proyecto Fotográfico, Revela 2010” del Concello de Oleiros (La Coruña, España).

Índice

Introducción	Haciendo lugar. Sergio Fajn	13
	Interrogantes	17
	Poniendo nombres.....	18
	Un lugar para las familias.....	19
	La identidad en juego	20
	Juego, realidad, arte y cultura	20
	Jugar por jugar, para ser uno mismo, para ganar la independencia	21
	Los adultos en juego	22
	El encuentro intergeneracional	23
	Sobre el juego y la relación con los objetos y con los lugares.....	25
	Ética, estética y estilo en juego	26
	Contra el disciplinamiento	27
	Lo imprevisible, la incertidumbre.....	31
	Lo espontáneo abre el juego.....	32
	Bibliografía.....	33
Capítulo 1.	Primera infancia y territorio. Lo local, el cuidado y la educación. Adrián Rozengardt	35
	Patria es donde uno jugó de niño	36
	Juego, luego existo.....	37
	Existo, ergo habito.....	38
	Los ambientes del desarrollo infantil.....	40
	<i>Las familias y la comunidad</i>	41
	<i>Las instituciones sociales, la cultura, la ideología</i>	42
	Cartografía del cuidado y la educación de la primera infancia.....	42
	<i>Un acercamiento a la historia del Nivel Inicial</i>	43
	<i>Acceso al Nivel Inicial</i>	43
	<i>Más allá de la escuela</i>	45
	<i>La necesidad transformó el mapa</i>	46
	El mapa y el territorio.....	48

<i>El mapa</i>	48
<i>El territorio</i>	50
El juego y las instituciones de crianza, cuidado y educación	51
Pequeñas patrias	53
Bibliografía	54

Capítulo 2. **Diálogo lúdico en territorios. Experiencia de juego y crianzas. La inclusión de las familias en los procesos educativos de los niños en la primera infancia.**

<i>Vanina Poczymok</i>	57
Infancias y juego	58
La experiencia en un Espacio Educativo de Primera Infancia	59
<i>El contexto institucional</i>	59
<i>El proyecto educativo</i>	60
<i>La inclusión de las familias</i>	61
Bibliografía	77

Capítulo 3. **Entramando huellas: una perspectiva multicultural. Proyectos lúdicos que vinculan a la familia con la escuela.**

<i>Adriana Peralta</i>	79
------------------------------	----



Actividad N° 1.

Enhebrando acciones. ¡A coser!

82



Actividad N° 2.

Molineteada gigante y la marcha por el derecho al juego. ..

84



Actividad N° 3.

Día de la Diversidad Cultural

85



Actividad N° 4.

Semana de las Familias

88



Actividad N° 5.

Talleres de los sentidos

90



Actividad N° 6.

Libro de Historias de las Familias

97



Actividad N° 7.

Fotografías de familias migrantes

100

Recuperar el juego	102
--------------------------	-----

Bibliografía	103
--------------------	-----

Capítulo 4. Todos vamos a la ronda. El juego en contextos comunitarios. Sergio Fajn	105
Descripción del proyecto	106
Los niños y sus familias.....	108
Marco conceptual y fundamentación.....	108
<i>El contexto de los jardines comunitarios</i>	108
<i>El juego</i>	109
<i>Jugar por jugar</i>	109
<i>El dispositivo de juegoteca</i>	111
<i>La juegoteca en una organización comunitaria</i>	113
Abrir espacios de juego en las organizaciones.....	113
<i>La palabra de las educadoras</i>	113
<i>El rol de la educadora en el juego</i>	114
<i>Entre el caos y el orden</i>	115
<i>A la altura de los niños y niñas</i>	117
<i>Adultos en juego</i>	117
<i>Los centros y el derecho a jugar</i>	118
La juegoteca y la transmisión de la cultura barrial.....	120
La mirada de género y el juego.....	121
<i>El trabajo con padres y la mirada de género</i>	123
La transmisión de los juegos. Lo intergeneracional	125
<i>La transmisión de los saberes a los nuevos educadores</i>	125
El Centro de Recursos Lúdicos.	
El préstamo de juguetes.....	126
Cambios en los dispositivos de juego.	
Un lugar también para los jóvenes.....	127
Cambios a partir de intervenir en los dispositivos de juegotecas.....	128
El juego como derecho, cambios del lugar del juego en las redes	129
La palabra de los coordinadores de las redes.....	129
<i>El juego en la calle</i>	131
Jugar por jugar. El papel de las educadoras	132
El juego, la identidad y el futuro de las organizaciones	133
El juego y las nuevas tecnologías. El derecho al uso y disfrute del espacio público.....	134
Bibliografía	135

Capítulo 5. **El juego y la Educación por el Arte en el Nivel Inicial.**

<i>Docentes del Instituto Vocacional de Arte</i>	137
Ronda de inicio	138
Definiendo nuestros principios.....	138
Ética y estética.....	138
La escucha, la palabra, la metáfora.....	140
Borrador sobre juego.....	142
Se hace camino al andar.....	146
 Actividad N° 1. <i>Un día y otro día</i>	147
 Actividad N° 2. <i>Un día, una playa</i>	149
Instantáneas.....	151
¿Juega el docente? ¿A qué juega?.....	154
El niño juega.....	156
 Actividad N° 3. <i>Creando a Monstruoso</i>	157
Construir desde la fantasía.....	159
Bibliografía	160

Capítulo 6. **El juego y el arte como vínculo intergeneracional.**

<i>José Luis Leone, Gladys Heredia y Claudia Cerra</i>	163
El contexto de la experiencia	164
<i>En el Nivel Inicial</i>	164
<i>En el nivel secundario</i>	164
Caminos paralelos.....	165
<i>Con los más pequeños</i>	165
<i>Con los alumnos de la escuela secundaria</i>	167
Iniciando el camino hacia la integración de edades	168
<i>Invitados a la Expo-Ensam</i>	168
<i>Resistencias en el camino</i>	170
<i>Los cuidados y las reacciones de los estudiantes</i>	171
Diseñando el proyecto conjunto	173
<i>La semilla</i>	173
<i>¡Manos a la obra! “El Gran Juego”</i>	175
Un compromiso de arte y juego.....	181
Bibliografía.....	182

Introducción

Haciendo lugar

Hay una relación indudable entre asombro y pregunta, riesgo y existencia.

Radicalmente, la existencia humana implica asombro, pregunta y riesgo.

Y, por todo esto, implica acción, transformación.

Paulo Freire

La invitación a realizar este libro puso en movimiento el deseo de compartir nuestras preguntas, algunos recorridos, huellas que van marcando el camino transitado, guiados por la pasión de dar lo mejor por los chicos.

Nuestro amor se juega por los chicos. Con quienes se sumaron a la aventura de escribir nos propusimos compartir los hallazgos, las escenas más intensas, los interrogantes que aún no encontraron respuestas, los marcos teóricos que organizan nuestras prácticas, con sus logros y también con los tropiezos.

Fue así que coincidimos en plasmar distintas experiencias sobre juego en la primera infancia.

Palabras, frases, conceptos se meten y saltan de un capítulo a otro y nos juntan en una trama: la ronda, el caos, el cosmos, la frontera, el vacío; el adulto y su lugar para los niños; los niños y su palabra, sus juegos, sus derechos; lo comunitario, el Estado, presencias, ausencias; texto y contexto en juego; la construcción de un espacio de todos y para todos; ganar la calle; la ética que propicia la independencia y la solidaridad; el educador armando territorios, escenografías para que el juego acontezca; el educador en juego y su incertidumbre; el educador escuchando y preservando el juego de los niños, el juego como un viaje de lo seguro y

conocido hacia lo desconocido; los niños jugando, construyendo, destruyendo y transformando el mundo.

Pensamos en los niños, pero a la vez se hace cuerpo y toman consistencia en ellos sus familias y las instituciones que los albergan. Una metáfora agujonea las páginas, la figura de la frontera. Familias que han cruzado territorios y migrado hacia un nuevo destino, de una provincia a la otra, de un país al otro. Los desplazamientos, los cambios, las pérdidas, las adaptaciones y las estrategias de sobrevivencia signan el periplo de muchas de las familias que aparecen en este volumen. Han buscado rehacerse sin perder sus identidades. A veces encuentran medios hostiles a las diferencias y se repliegan y ocultan lenguajes, cultura, formas de crianza, comidas, modalidades, juegos. Se “clandestinan” aspectos, rasgos, estilos, para pasar desapercibidos. Es posible que hayan tenido que construir sus propias fronteras, un lugar personal habitado por sus reservas; reservas culturales, lingüísticas; sensaciones, olores, valores, que les permiten preservarse y seguir andando.

Algunos relatos y experiencias que hoy presentamos destacan la fortaleza de las familias y la porosidad de las instituciones y organizaciones que se abren para ser habitados por las singularidades que ellas traen; hacen lugar a estas problemáticas, a darles palabra, cuerpo, tiempo y dignidad. En las valijas también viajan los juegos, las historias, las costumbres de los pueblos.

Durante mucho tiempo fuimos armando con los autores un tejido que se fue anudando sobre distintas miradas que consideran al juego en la infancia como:

- Una invitación a la aventura, a pasar por el caos, por la incertidumbre, pero también por el cosmos, por la organización y por la unidad.
- Un paseo y una experiencia de atravesar el vacío y el lleno. De sacar y poner, de encontrarse con el deseo. Péndulo que transita de una zona segura a lo desconocido.
- Una ocasión para intervenir sobre el tiempo, haciendo de alquimista al combinar dosis de pasado, presente y futuro. En el juego, durante el juego se puede diseñar el futuro, lo que viene, el porvenir. Para ello el jugador debe estar dispuesto a agujerear el horizonte. Tarea de producir “agujereamientos”.
- Jugar es, en esencia, un acto rebelde. De transformación, de dar vuelta lo establecido. De armar un mundo nuevo, protegido, autónomo, conducido por los jugadores. De lucha contra el acatamiento, contra el disciplinamiento. Imaginando lo que no existe, lo que todavía no está.
- El mundo del juego es el lugar donde se hace texto el contexto: lenguajes, palabras, gestos, cuerpos, olores, sabores, miradas, texturas, letras, me-

lodías, voces, ternuras, crueldades. Todas habitan en ese espacio. Ahí se dan cita y migran distintas formas culturales y viajan; conviven, pujan y se recrean.

- El juego es la infancia, no hay infancia sin juego.
- En el juego los niños y niñas se hacen sujetos. Viven la vida, es su refugio; laboratorio donde ensayan lo que ven, lo que escuchan, lo que sienten, lo que piensan. Pueden armar y desarmar. Romper y gritar. Hacer crujir la dura realidad y manejarla a su antojo.
- En el juego es donde se hacen los primeros pasos por la creación, por la oposición, la afirmación, la rebeldía, por la diferencia, por los acercamientos y las separaciones, los ocultamientos y los descubrimientos.
- En los juegos se pueden explorar emociones intensas. Es donde se puede sentir y hacer algo con el miedo.
- El juego, un espacio de articulaciones entre el sentimiento, el pensamiento y la acción.
- Los niños pueden ser arquitectos una y otra vez de mundos creados al amparo de la magia, la creencia y la ilusión. Allí se pueden animar a cruzar, saltar y volver a empezar; arrojarse y tantear cuando se puede dar otro paso más y reírse a carcajadas. Territorio donde soltarse, descubrir los colores, armar las torres más altas y disfrutar al tirarlas. Matar y morir sabiendo que es de mentira, amparados por un espacio protegido. Borrar la muerte, ponerle ropajes, tantearla, disfrazarla, intentar ponerle rostros. Reírse de lo siniestro.
- En el juego se pueden abrir las puertas para los monstruos, pero también para que vengan las hadas.
- En el juego se puede hacer algo con las pérdidas y compensar con ganancias; pasar por el lugar de las ausencias, de lo que no está, de lo que se ha ido pero sin angustia, recorrerlo una y otra vez haciendo de la tragedia algo blando, algo tocable. Pasar por la ternura y por la agresividad asombrándose de lo que somos.
- Jugar solos, jugar acompañados. Experimentar la diversión y el aburrimiento. Divertirse, disfrutar, vibrar, volar y soñar.



- En los juegos habita la reserva cultural de nuestros pueblos, lo que amamos, lo que nos da identidad. Lo que viene de lejos, lo que es necesario conservar y transmitir. Pero también aquello que se reproduce con el paso del tiempo y que es necesario interrogar, revisar y quizás rectificar.

El objetivo de este volumen es compartir:

- Relatos de experiencias acompañadas de sus argumentos o los fundamentos que sostienen la práctica.
- Situaciones, reflexiones o hallazgos que es imprescindible abrir a otros porque los consideramos valiosos y deseamos hacerlos circular para que lleguen a otras manos, para que otros puedan sacarles el jugo y contagiarse de nuestra pasión.
- Nuevas miradas y versiones para el encuentro con los niños y niñas en el juego.
- Una diversidad de ámbitos y abordajes: no formales, formales, en contextos de pobreza, propuestas comunitarias y barriales donde los niños pequeños juegan.
- Experiencias de juego como forma de organización comunitaria, barrial.
- Experiencias de juego con trabajo articulado con las familias.
- La dimensión intergeneracional: padres, abuelos o personas mayores, adolescentes, jóvenes y los niños. Destacamos la importancia del intercambio y de la transmisión de legados. La transmisión de valores ancestrales en el juego: en comunidades migrantes.
- Dispositivos que busquen la aparición del juego por el valor de jugar, la espontaneidad, la creatividad. La vinculación del juego con el arte. La riqueza de la estimulación sensorial y de los ambientes estimulantes.
- Relatos de educadoras y educadores jugando, poniendo el cuerpo, contando acerca de la importancia del adulto en el juego de los niños y niñas.
- Experiencias donde el juego surja como estrategia de resistencia. El juego como expresión de lucha contra el acatamiento.
- Dispositivos de juegotecas que estén al servicio de garantizar el derecho a jugar.
- Experiencias de juego desde una mirada de género. Abordar el juego desde una mirada de género.
- Dispositivos de juego que faciliten la integración, la inclusión de lo diferente, de lo diverso. La unidad a través del juego.



- Dispositivos de juego como una práctica que se rehúsa a homogeneizar.
- Relatos sobre la presencia del Estado y de lo público garantizando el derecho a jugar. Pero también desnudar cuando la presencia del Estado y lo público arrasan con las formas populares, autónomas y singulares.

Interrogantes

Algunas de las preguntas que nos impulsan son:

1. ¿Qué elementos de los dispositivos de juego propician la aparición del jugar por jugar, la espontaneidad, la responsabilidad y la autonomía?; ¿qué lugar tiene el educador y la educadora en estos dispositivos?; ¿cuándo los educadores deben abstenerse de intervenir y cuándo es imprescindible que intervengan?; ¿qué es intervenir en los juegos?
2. ¿Dónde y de qué modo aparece la transmisión generacional en los dispositivos de juego?; ¿qué sentido tiene la presencia de otras generaciones en los dispositivos de juego?; ¿de qué modo los dispositivos de juego hacen lugar a las diversas formas culturales?
3. ¿Cuándo un dispositivo de juego está al servicio de reproducir el control social y del disciplinamiento? ¿Cuándo un dispositivo de juego propicia la lucha contra el acatamiento?
4. ¿Qué se juega en los juegos de los niños y niñas?; ¿qué sucede con los niños que no juegan?
5. ¿Por qué jugar por jugar sin objetivos pedagógicos ni terapéuticos?
6. ¿Cómo ofrecer un lugar para la palabra silenciada?

7. ¿Cómo ofrecer un lugar para la cultura que cada familia porta?, ¿de qué modo hacer lugar a lo multicultural que cada familia trae?
8. ¿Cómo aparece la cuestión del género en los juegos?, ¿juegos para niños y juegos para niñas?
9. ¿Pueden los dispositivos de juego recrear valores, formas, lenguajes y estilos de la sociedad?, ¿pueden en los dispositivos de juego recrearse aspectos de la vida familiar ligados a la ternura, pero también a la crueldad, a la violencia, al amor?
10. ¿De qué modo en los dispositivos de juego puede hacerse presente el Estado y lo público garantizando derechos? ¿De qué modo el Estado y lo público también pueden hacerse presente en los dispositivos de juego arrasando con las formas populares, autónomas, singulares?
11. ¿Cuándo jugar puede invitar a la aventura, a pasar por el caos, por la incertidumbre, pero también por el cosmos y por la unidad?

Poniendo nombres

Para referirnos a los espacios de atención a niños y niñas de cero a cinco años en contextos comunitarios, utilizaremos denominaciones tales como centros, jardines o jardines comunitarios, que son aquellas con las que se los nombra habitualmente, tanto dentro de las propias organizaciones como fuera de ellas. Reservamos la denominación jardín de infantes para referirnos a las instituciones pertenecientes al Sistema Educativo Formal (Kantor y Rosiman, 2008).

Parece necesario correr el debate del territorio de la disputa o de la competencia entre lo comunitario y lo estatal (como a menudo se lo plantea) para auspiciar alternativas de complementariedad que amplíen y enriquezcan las oportunidades educativas de los niños.

En su capítulo, Adrián Rozengardt afirma: “La riqueza acumulada es de una enorme magnitud, no se trata de encontrar corsés que resten a la multiplicidad de voces que miles de mujeres y hombres, en el seno profundo de sus comunidades han tejido durante décadas para cuidar y educar a los más pequeños sujetos de nuestra sociedad. Se trata de ofrecer cobertura y calidad, se trata de incluir, se trata de ofrecer brazos, palabras y espacios que den la mejor bienvenida posible a los que ‘milagrosamente’ darán continuidad a esta hermosa experiencia de vivir”.

También intentamos resaltar el derecho de los niños a disponer de espacios que propicien experiencias y aprendizajes relevantes en entornos apropiados y seguros; condiciones para asegurar el derecho a jugar. Planteamos la obligación

que le cabe al Estado de garantizar la existencia de esos espacios y el acceso a ellos para el conjunto de la población infantil; reconocemos la función que desempeñan los *centros comunitarios* ante el incumplimiento estatal de esta obligación, pero a la vez abrimos otra mirada enmarcada en la educación popular. Buscamos también acercar la palabra de las educadoras populares para hacer conocer, comprender y redefinir el valor de lo comunitario.

Cuando las vivencias pueden recuperarse y son identificadas como huellas por las que hemos caminado, entonces las reconocemos como hechos trascendentes en nuestra vida. Si las vivencias pueden analizarse, repensarse, estaremos en terreno de la experiencia, habrá algo de saber para compartir, para legar.

Hay experiencias que marcan hitos de gran importancia, forjando nuestra identidad individual y colectiva.

Y es en el juego donde se hace texto el contexto familiar, barrial, organizacional, cultural, económico y social: sueños, angustias, deseos, conflictos, justicias e injusticias se dan cita en ese escenario.

En el capítulo *Dialogo lúdico en territorios. Experiencia de juego y crianzas*, Vanina Poczymok plantea: “Los primeros años de vida constituyen una etapa sustantiva en la configuración de subjetividades, en potencialidad de oportunidades y de capacidades para un ejercicio pleno de derechos. En este sentido, la atención a la primera infancia es prioritaria. Para el desarrollo infantil temprano desde una perspectiva integral es necesario comprender que la supervivencia, el crecimiento y el desarrollo de los niños son aspectos interdependientes. Las familias y los adultos responsables –incluyendo a funcionarios y actores comunitarios– que se relacionan con los niños asumen un rol determinante en su crianza proveyéndoles cuidado, afecto, estímulo, valores y la protección necesaria”.

Un lugar para las familias

Las experiencias que se presentan en este volumen destacan el hacer un lugar preponderante a la presencia de las familias.

Sostiene Poczymok: “Cuando la familia está en la escena de juego puede llevarse más alternativas, ideas, recursos que sumados a los que ya posee van ampliando su repertorio en el juego con sus hijos. En el encuentro con otras familias también se fortalece la red y el conocimiento de lo propio y lo ajeno, las propias maneras de ser familia y la de los otros, diferentes”.

Adriana Peralta, en otro apartado, comenta: “Hubo un momento impactante en el taller cuando una madre contó que durante su infancia no jugaba, en reali-